



# **MIM4051 Conservation & Restoration / Gr. 4**

## **Banu Çelebioğlu Yergün, İrem Gençer, Melis Bilgiç Elmas, Hafsa Özdemir**

**06.10.2022**

# aim of the course

Conservation of historical monuments, architectural and cultural heritage in our country and their conservation problems; national and international concepts, decisions, charters and laws concerning cultural heritage -especially architectural heritage- conservation; deterioration causes of the architectural heritage elements, conservation and restoration methods and technics, principles of new constructions in historic settlements

*Kültürel mirası -özellikle mimari mirası- koruma, anlama ve gelecek kuşaklara aktarma konusunda ulusal ve uluslararası düzeyde ilgili kavramlar, kararlar, tüzükler ve yasaların tanımlanması ve mimari miras öğelerinin bozulma nedenlerinin, koruma ve restorasyon yöntem ve tekniklerinin, geleneksel dokuda yeni yapılaşma ilkelerinin öğretilmesi.*



# course content

historical evaluation and theoretical basis of conservation concept, conservation criteria, classification of architectural values, deterioration causes of buildings and historical environment and conservation concepts in site and urban scale, single building and building groups, conservation and restoration examples from Turkey and abroad

*Koruma düşüncesinin tarihsel gelişimi ve kuramsal temeli, koruma ölçütleri, korunacak mimari değerlerin sınıflandırılması, tarihi çevre ve yapıların bozulma nedenleri anlatılmaktadır. Tek yapı, yapı grupları, kent ve sit ölçeklerinde koruma yöntemleri, ülkemiz ve dünyadaki koruma uygulamalarından örnekler*

# syllabus

W	Date	Course program
1	06.10.2022	Introduction, course requirements & syllabus
2	13.10.2022	Why Preserve? What to Preserve? Preservation Criteria, Classification of Preservation Values
3	20.10.2022	Evolution of Preservation Theory
4	27.10.2022	1964 Venice Charter / <b><i>seminar topics and groups</i></b>
5	03.11.2022	History of preservation theory in Turkey, legal organization
6	10.11.2022	Preservation of Historic Sites
7	17.11.2022	National and International Preservation Organizations; World Heritage List
8	24.11.2022	MIDTERM
9	01.12.2022	<b>Seminar presentation (guest speaker)</b>
10	08.12.2022	Causes of Deterioration for Historic Buildings and Sites / <b><i>student seminar presentations (5 groups)</i></b>
11	15.12.2022	Methods of Preservation for Historic Buildings / <b><i>student seminar presentations (5 groups)</i></b>
12	22.12.2022	New Buildings in Historic Settings / <b><i>student seminar presentations (5 groups)</i></b>
13	29.12.2022	Current themes in heritage preservation / <b><i>student seminar presentations (5 groups)</i></b>
14	05.01.2023	<b>Seminar presentations, makeup exam</b>



istanbul  
PILATES & YOGA  
STUDIO  
236 41 76  
0530 225 07 29

SAHİBİNDEN  
KIRALIK  
GSM : 0535 321 01 11

SERİNCEBEY M.



İKİZLER MARKET

MARKET

SERVİS VARDIR  
260 54 85  
227 07 97



YÜKSELEN

YÜKSELEN

ÖNCE İŞ GÜVENLİĞİ









# course outcomes

- 1. To gain knowledge and consciousness about architectural heritage.**
  2. To gain knowledge and consciousness about restoration and conservation works in our country.
  3. To be able to conduct a research about restoration and conservation.
  4. To learn the concepts of cultural asset and cultural heritage
  5. To observe and research on the new building design principles in historic settings and include them in design processes.
- 
- 1. Sit, tek yapı ya da yapı grupları ölçüğindeki koruma çalışmalarında bu konudaki yasalara uygun, etik değerlere saygılı, sürdürülebilir ve korunması gereklili mevcut çevreye uyumlu mimari çözümler geliştirebilme.*
  - 2. Ülkemizde ve dünyada yapılan koruma ve restorasyon çalışmalarını takip edebilme*
  - 3. Restorasyon ve koruma ile ilgili özgün bir araştırma yapabilme.*
  - 4. Kültür varlığı, kültürel miras kavramlarını tanımlayabilme*
  - 5. Geleneksel dokuda yeni yapılaşma ilkelerini gözlemleyerek ve araştırarak tasarım sürecine dahil edebilmek.*

clues about the  
past?



**context related with  
heritage  
context-less  
heritage / hereditary  
miras(yedi)  
asset  
varlık**



## **contact us**

syllabus and seminar explanation:

**<https://avesis.yildiz.edu.tr/yaylali/dokumanlar>**

**iremyaylali@gmail.com**

**banu.celebioglu@gmail.com**

# **evaluation of the course**

**term work % 60:**

midterm %30

seminar presentation %30

**final exam %40**

# bibliography

**Ahunbay, Z.**, Tarihi Çevre Koruma ve Restorasyon, YEM Yayınları, 1996, İstanbul.

**Ahunbay, Z.**, Kültür Mirasını Koruma İlke ve Teknikleri, YEM Yayınları, 2019, İstanbul.

**Ahunbay, Z., Mazlum, D., Erez, Z.** (ed.) **Conservation of Cultural Heritage in Turkey**, ICOMOS Turkey, 2016.

**Binan, C.**, Mimari Koruma Alanında Venedik Tüzüğü'nden Günümüze Düşünsel Gelişmenin Uluslararası Evrim Süreci, YTÜ Yayınları, 1999, İstanbul.

**Boito, C.**, *Korumak mı, Restore Etmek mi?* İstanbul: Janus, 2018.

**Croci, G.**, *The Conservation and Structural Restoration of Architectural Heritage*, University of Rome, 1998.

**Dinçer, İ.**, *Kentsel koruma ve yenileme sorunlarını örnekler üzerinden tartışmak: Süleymaniye ve Tarlabası*, planlama.org, 2009

**Dinçer, İ., Zeynep Enlil**, *İstanbul'un Koruma Alanlarının Değerlendirilmesi*, Megaron, 2009 [online]

**Dosya: Tarihi Çevrede Yapılaşma**. Mimar.ist dergisi, sayı 10, s.49-91, Aralık 2003.

**English Heritage**, Conservation Principles, Policies and Guidance, 2008.

**Erder, C.**, Tarihi Çevre Bilinci, ODTÜ Mimarlık Fakültesi Yayınları, 1975, Ankara.

**Erder, C.**, Tarihi Çevre Algısı, YEM Yayınları, 2018, İstanbul.

**Feilden, B.**, Conservation of Historic Buildings, Elsevier Press, 2003 (3. Baskı), Great Britain

**Jokilehto, J.**, A History of Architectural Conservation, Butterworth-Heinemann, 2002.

**Kayın, E.**, "Türkiye Koruma Tarihindeki Kırılmalar", Mimarlık, sayı 343, 2008. [online]

# bibliography

- Kuban, D., Sanat, Mimarlık, Toplum Kültürü Üzerine Makaleler**, İstanbul: Boyut, 2015.
- Kuban, D., Tarihi Çevre Korumanın Mimarlık Boyutu: Kuram ve Uygulama**, YEM Yayınları, 2000, İstanbul.
- Madran, E., Özgönül, N., Kültürel ve Doğal Değerlerin Korunması**, TMMOB Mimarlar Odası Yayınları, İstanbul, 2005.
- Madran, E., Tağmat, T. S., Kültürel ve Doğal Miras Uluslararası Kurumlar ve Belgeler**, TMMOB Mimarlar Odası Yayınları, 2007, Ankara.
- Madran, E.; Özgönül, N., International Documents Regarding the Preservation of Cultural and Natural Heritage**, ODTÜ Mimarlık Fakültesi Yayınları, 1999, Ankara.
- Mazlum, D. Koruma Kuramının Mimari Rekonstrüksiyona Bakışı**, Mimarlık Dergisi, sayı 380, Kasım-Aralık 2014. [online]
- Omay Polat, Ebru. *Modern Mimarlık Mirasını Onaylamak: Yasal Süreç ve Tescil Kararlarına Bakış*, Mimarlık Dergisi, sayı 340, Mart-Nisan 2008.[online]
- Orbaşlı, A., Architectural Conservation Principles and Practice**, Blackwell, 2008, UK.
- Ruskin, J., Belleğin Lambası**. Corpus Yayınları, 2016.
- Ruskin, J., The Seven Lamps of Architecture**, New York: John Wiley, 1849.
- Salman, Y., "Kaygan Zeminde Koşarken: Yeniden İnşa Edilen Mecidiyeköy Likör Fabrikası'nın Düşündürdükleri"**, Mimarlık Dergisi, sayı 407, Mayıs-Haziran 2019 [online]
- Şahin Güçhan, N.; Kurul, E., "A History of The Development of Conservation Measures in Turkey: From The Mid 19th Century Until 2004"**, ODTU JFA, 2009/2 (26:2), s. 19-44 [online]
- Viollet-le-Duc, E., Restorasyon Üzerine**, Janus Yayıncılık, 2019.

# bibliography: online sources

**Çekül Vakfı**, [www.cekulvakfi.org.tr/](http://www.cekulvakfi.org.tr/)

**DOCOMOMO** (Documentation and Conservation of Buildings, Sites and Neighbourhoods of the Modern Movement): <https://www.docomomo.com/>

**Getty Conservation Institute**: <http://www.getty.edu/conservation/>

**ICCROM** (International Centre for the Study of Preservation and Restoration of Cultural Property)  
<http://www.iccrom.org/>

**ICOM** (International Council of Museums) <http://icom.museum/>

**ICOMOS** (International Council on Monuments and Sites) [www.icomos.org](http://www.icomos.org)

**ICOMOS Tüzükler**, <http://www.icomos.org.tr/?Sayfa=Tuzukler2&dil=tr>

**Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kanunu**: <http://www.mevzuat.adalet.gov.tr/html/628.html>

**National Trust For Historic Preservation**: [savingplaces.org](http://savingplaces.org)

**UNESCO World Heritage Centre**, <http://whc.unesco.org/>

**UNESCO World Heritage Convention**: <http://whc.unesco.org/en/conventiontext/>

## Podcasts

Cultural Heritage Unbounded, Dr. Sarah Chicone (Johns Hopkins University)

Cultural Heritage Forum, Oxford University

Kültürel Miras: Kim için? Ne için? Asu Aksoy, Burçin Altınsay (Açık radyo)